A

ILUSTROWANY KURIER POLSKI

Cena 20 gr

ROK IX (1953) | Piątek, 7 sierpnia | Nr 187 (2688)

SESJA RADY NAJWYŻSZEJ ZSRR
odbywa się w atmosferze niezłomnej jedności Partii, Rządu i Narodu

MOSKWA (PAP) Agencja TASS donosi:
W czwartek o godz. 11 czasu moskiewskiego rozpoczęło się posiedzenie Rady Narodowości. Deputowani i goście gorącymi oklaskami powitali ukazanie się kierowników Partii i Rządu: G. M. Malenkowa, N. S. Chruszczowa, K. J. Woroszyłowa, N. A. Bułganina, A. I. Mikojana.

Na porządku dziennym posiedzenia znajdował się koreferat komisji budżetowej Rady Narodowości o budżecie państwowym ZSRR na rok 1953 oraz o wykonaniu budżetu za 1951 i 1952 r.

Referent, deputowany Iwan Chochłow, podkreślił, że w przedłożonym sesji Rady Najwyższej ZSRR do rozpatrzenia budżecie państwowym na 1953 r. odzwierciedlone są całkowicie wysiłki Partii Komunistycznej i Rządu Radzieckiego, zmierzające do dalszego rozwoju gospodarki narodowej, kultury i do znacznego podniesienia stopy życiowej wszystkich narodów Związku Radzieckiego.

Następnie deputowany Chochłow stwierdził, że w r. 1953 przewidziany jest dalszy wzrost budżetów wszystkich republik, wchodzących w skład ZSRR, przy czym prawie 9/10 wydatków w budżetach republik związkowych przeznacza się na finansowanie ich gospodarki oraz na potrzeby socjalne i kulturalne.

Komisja budżetowa — oświadczył Chochłow — proponuje zatwierdzenie przedłożonego przez Rząd budżetu państwowego ZSRR na 1953 r. z pewnymi poprawkami komisji budżetowej po stronie dochodów.

Po przemówieniu deputowanego Chochłowa rozpoczęła się dyskusja nad referatem.

Zabierają głos przedstawiciele wielkiej rodziny narodów Związku Radzieckiego — Rosjanie, Białorusini, Uzbecy, Łotysze, Ukraińcy, Mołdawianie itd. Mówią oni o sukcesach, osiągniętych przez republiki narodowe na polu budownictwa gospodarczego i kulturalnego w oparciu o niewzruszoną przyjaźń narodów Związku Radzieckiego.

Obecna sesja Rady Najwyższej ZSRR — oświadczył deputowany Łacis (Łotewska SRR) — odbywa się w atmosferze **niezłomnej jedności Partii, Rządu i Narodu. Jedność i przyjaźń braterskich narodów stwarza trwałą podstawę, dzięki której nie są dla nas straszni żadni wrogowie — ani wewnętrzni, ani zewnętrzni.**

Deputowany Łacis przytacza szereg danych, świadczących o sukcesach przemysłu, o wzroście kredytów na oświatę, ochronę zdrowia pracujących republiki łotewskiej. Mówiąc o budżecie państwowym ZSRR, Łacis podkreśla, że nowy budżet przyczyni się ze wszech miar do rozwoju dobrobytu i podniesienia stopy życiowej wszystkich narodów, zamieszkujących kraj radziecki.

Deputowany Mikołaj Michajłow mówił o pracy przemysłu moskiewskiego i perspektywach dalszego rozwoju rolnictwa w obwodzie moskiewskim.

W zakończeniu Michajłow podkreślił, że masy pracujące Kraju Rad ożywione są wiarą w swe siły, z ufnością spoglądają w przyszłość. Nowe sukcesy obozu pokoju i demokracji, któremu przewodzi Związek Radziecki, napełniają serca wszystkich ludzi dobrej woli nadzieją na możliwość wywalczenia pokoju na całym świecie, utrwalenia przyjaźni między narodami.

Deputowany Mikołaj Awchimowicz (Białoruska SRR) stwierdził, że poziom produkcji przemysłowej w republice jest obecnie półtorakrotnie wyższy niż przed wojną. Rośnie wyposażenie techniczne rolnictwa. W republice mają obecnie znacznie więcej traktorów niż przed wojną, pięciokrotnie więcej kombajnów, 6 i pół raza więcej maszyn do oczyszczania ziarna. Dochód pieniężny każdej rodziny kołchoźnika wzrósł w porównaniu z okresem przedwojennym półtorakrotnie.

Mówca podkreśla, że budżet państwowy ZSRR na 1953 r. oraz nowa ustawa o podatku rolnym przyczyni się do dalszych sukcesów gospodarki narodowej Białorusi.

Przedstawiciel narodu ukraińskiego, deputowany Pawłotyczyna podkreślił, że Ukraina stała się jedną z przodujących republik związkowych, posiadającą potężny przemysł socjalistyczny, wysoko rozwinięte rolnictwo kołchozowe i bujnie kwitnącą kulturę.

Minister przemysłu lekkiego i spożywczego ZSRR, deputowany Aleksiej Kosygin stwierdza, że budżet państwowy na 1953 r. świadczy o nieustannej trosce Partii Komunistycznej i Państwa Radzieckiego o człowieka. Mówca przytacza cyfry i fakty, ilustrujące wielki wzrost produkcji towarów masowego spożycia.

Na posiedzeniu Rady Narodowości w dniu 6 sierpnia przemawiali również deputowani A. Karynbajew (Kazachska SRR), Mirgafian Izizow (Tatarska SRR), Gorasim Rud (Mołdawska SRR), Fairzahman Zagafuranow (Baszkirska SRR).

Następne posiedzenie Rady Narodowości odbędzie się 7 sierpnia.

Amnestia
i zniesienie kary śmierci w Mongolskiej Republice Lud.

Dnia 5 bm. ogłoszone zostały dekrety prezydium Wielkiego Hurału Ludowego Mongolskiej Republiki Ludowej o amnestii i o zniesieniu kary śmierci.

Dekret o amnestii głosi, że w związku z utrwaleniem ustroju społecznego i państwowego Mongolii Ludowej, w związku z podniesieniem się stopy życiowej i poziomu kulturalnego mas pracujących, ze wzrostem ich patriotyzmu i świadomości oraz rzetelnego stosunku do pracy dla dobra swej ojczyzny prezydium Wielkiego Hurału Ludowego Mongolskiej Republiki Ludowej uważa za celowe ogłosić amnestię dla osób, które popełniły przestępstwa nie stanowiące wielkiego niebezpieczeństwa dla państwa, a swym sumiennym stosunkiem do pracy dowiodły, że mogą wrócić do uczciwego życia i pracy.

Amnestia nie obejmuje osób skazanych za przestępstwa kontrrewolucyjne, wielkie grabieże i kradzież własności państwowej i społecznej, za bandytyzm, za zabójstwa z premedytacją, za krzewienie zabobonów w masach, za zgwałcenie i za złośliwe uchylanie się od wykonywania obowiązków wobec państwa.

Innym dekretem prezydium Wielkiego Hurału Ludowego zniosło karę śmierci. Kara śmierci pozostaje w mocy w stosunku do zdrajców kraju, szpiegów, szkodników i dywersantów.

Ludzie pracy Pomorza i Kujaw
witają z uznaniem uchwałę Rządu PRL o pomocy dla Korei

W całym kraju w dalszym ciągu odbywają się zebrania, poświęcone podpisaniu rozejmu w Korei, na których ludzie pracy dają wyraz uczuciom podziwu i wdzięczności dla bohaterskiej walki narodu koreańskiego i z pełnym uznaniem witają uchwałę Rządu PRL o pomocy dla Korei.

Członkowie rolniczej spółdzielni wytwórczej im. 1 Maja w Palczynie, gm. Złotniki Kujawskie w woj. bydgoskim, przyjmując z wielką radością wiadomość o podpisaniu rozejmu, zobowiązali się, że do dnia 15 bm. dostarczą do punktu skupu GS przypadającą na nich ilość zboża w ramach obowiązkowych dostaw na rok 1953. Zobowiązanie indywidualne podjął także członek spółdzielni ob. Stanisław Różański. Postanowił on, że do końca roku bieżącego odstawi ponad plan 350 kg żywca.

Mieszkańcy gromady Ostrowo nad Gopłem, zrzeszeni w rolniczej spółdzielni wytwórczej „Piast", podejmując podobne zobowiązanie postanowili przedterminowo odstawić do punktu skupu 30 ton tegorocznych zbiorów na poczet planu rocznego.

Robotnicy Grudziądzkich Zakładów Przemysłu Gumowego nie tylko słowami wyrazili swą radość z wielkiego zwycięstwa obozu pokoju, ale również podjęciem zobowiązań produkcyjnych. ZMP-owiec Czesław Remus z działu powlekarek zobowiązał się ułożyć dodatkowo w sierpniu br. 10 tys. krążków taśmy izolacyjnej.

Gen. Clark
podał się do dymisji

LONDYN (PAP). Agencja Reutera podaje z Tokio, że dowódca wojsk amerykańskich na Dalekim Wschodzie gen. Clark postanowił ustąpić ze swego stanowiska w październiku rb.

Światowa Demokratyczna Federacja Kobiet wzywa kobiety całego świata do zaciągania Wart Pokoju

Światowa Demokratyczna Federacja Kobiet ogłosiła w prasie oświadczenie, w którym czytamy:

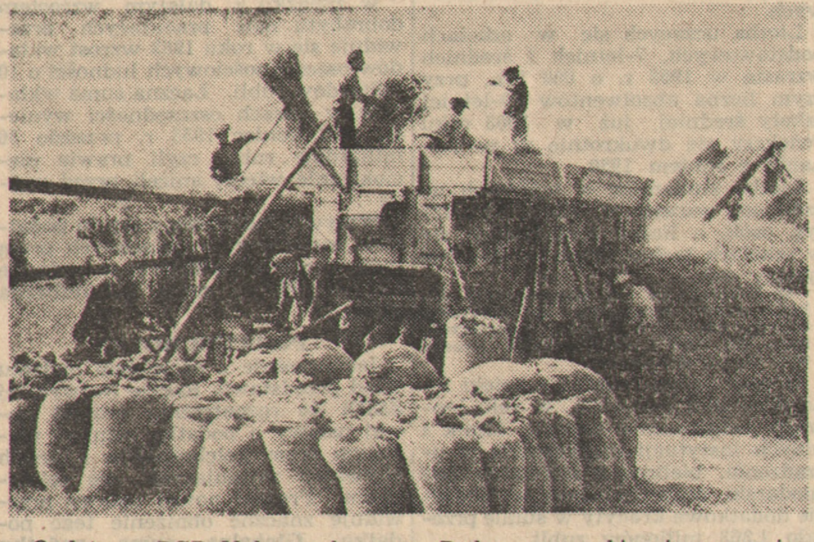
Kobiety całego świata powitały z ogromną radością wieść o zawarciu rozejmu i o zaprzestaniu działań wojennych w Korei. **Jest to wielkie zwycięstwo bohaterskiego narodu koreańskiego i walecznych chińskich ochotników ludowych, wielkie zwycięstwo sił pokoju na całym świecie.** Zawarcie rozejmu w Korei dowodzi, że wszelkie sprzeczności mogą być uregulowane w drodze pokojowej, że wojna nie jest nieunikniona, że można zdobyć pokój, jeżeli narody zdołają zjednoczyć się.

Światowy Kongres Kobiet, który odbył się w dniach 5—10 czerwca 1953 r. w Kopenhadze, był doniosłym wkładem kobiet do dzieła obrony pokoju. Kongres wezwał kobiety całego świata do wypełnienia swego obowiązku wobec ludzkości — do zjednoczenia się, aby zagrodzić drogę siłom wojny.

Światowa Demokratyczna Federacja Kobiet wzywa swe organizacje krajowe i wszystkie organizacje kobiece oraz kobiety całego świata, by zaciągnęły Wartę Pokoju, by śledziły czujnie, czy wykonywane są warunki rozejmu w Korei, nie ustawały w wysiłkach, aby doprowadzić do przekształcenia się rozejmu w trwały pokój.

Federacja wzywa wszystkie kobiety, aby zespoliły się jeszcze ściślej w dążeniu do położenia kresu wszystkim toczącym się wojnom, do pokojowego uregulowania wszystkich rozbieżności międzynarodowych, do triumfu pokoju na całym świecie.

Omłoty w PGR Mąkowarsko



Omłoty w PGR Mąkowarsko, pow. Bydgoszcz przebiegają sprawnie. Na zdjęciu: Brygada polowa przy pracy. (Foto IKP — Woźniewski)

Prezes Rady Ministrów Bolesław Bierut
przyjął przewodniczącego delegacji polskiej na sesję ONZ

WARSZAWA (PAP). Dnia 6 bm. Prezes Rady Ministrów Bolesław Bierut przyjął w Belwederze przewodniczącego delegacji Polskiej Rzeczypospolitej Ludowej na trzecią część VII sesji Zgromadzenia Ogólnego Organizacji Narodów Zjednoczonych — Mariana Naszkowskiego, podsekretarza stanu w Ministerstwie Spraw Zagranicznych.

Budżet państwowy ZSRR na rok 1953 budżetem dalszego wzmocnienia potęgi Związku Radzieckiego - ostoi pokoju światowego

Referat Ministra Finansów ZSRR - Zwieriewa

MOSKWA (PAP) Dnia 5 bm. na sesji Rady Najwyższej ZSRR minister finansów ZSRR Arsieniusz Zwieriew wygłosił referat o budżecie państwowym ZSRR na rok 1953 i o wykonaniu budżetu państwowego ZSRR w latach 1951 i 1952:

Podstawowym zadaniem budżetu państwowego ZSRR na rok 1953 — powiedział m. in. minister Zwieriew — jest zapewnienie niezbędnych środków wykonania wielkiego programu rozwoju gospodarki narodowej oraz dalszego podniesienia materialnego i kulturalnego poziomu życia narodu, programu nakreślonego na ten rok przez Rząd Radziecki zgodnie z historycznymi uchwałami XIX Zjazdu Komunistycznej Partii Związku Radzieckiego.

Wyniki dwóch i pół lat wykonania piątego 5-letniego planu rozwoju ZSRR świadczą dobitnie o osiągniętych przez naród radziecki nowych poważnych sukcesach w rozwoju przemysłu, rolnictwa, transportu, o dalszym podniesieniu dobrobytu narodu, ochrony zdrowia i kultury.

Rozwój wszystkich gałęzi gospodarki narodowej, podniesienie wydajności pracy i obniżenie kosztów własnych produkcji zapewniły znaczne zwiększenie dochodu narodowego kraju.

Umożliwiło to dalsze podniesienie stopy życiowej ludności, przeprowadzenie począwszy od 1 kwietnia br. nowej obniżki cen towarów masowego spożycia i znaczne zwiększenie realnych płac robotników i urzędników oraz dochodów chłopów. W ciągu 1951 i 1952 roku oraz pierwszego półrocza 1953 roku zwiększył się w wielkim stopniu detaliczny obrót towarów.

Wszystkie te sukcesy są wynikiem niewzruszonego sojuszu klasy robotniczej i chłopstwa kołchozowego, krzepnącej przyjaźni narodów naszego kraju, nieustannego umacniania moralno-politycznej jedności całego społeczeństwa radzieckiego, wynikiem konsekwentnego wcielania w życie polityki Komunistycznej Partii Związku Radzieckiego.

Rozwój gospodarki narodowej naszego kraju stworzył warunki pomyślnego wykonania budżetu państwowego ZSRR.

Jak wynika ze sprawozdań przedstawionych do zatwierdzenia Radzie Najwyższej ZSRR, budżet państwowy ZSRR wykonany został — w roku 1951 po stronie dochodów w sumie 470,3 miliarda rubli, a po stronie wydatków w sumie 443 miliardów rubli, oraz w roku 1952 — po stronie dochodów w sumie 497,7 miliarda rubli, a po stronie wydatków — w sumie 460,2 miliarda rubli.

Dochody budżetowe przewyższyły wydatki w roku 1951 o 27,3 miliarda rubli i w roku 1952 o 37,5 miliarda rubli. **Taka nadwyżka dochodów nad wydatkami zapewniła poważne rozszerzenie wkładów kredytowych do gospodarki narodowej i przyczyniła się do dalszego umocnienia obiegu pieniężnego w kraju.**

Ze środków budżetowych finansowano wielki program budowy nowych fabryk, zakładów przemysłowych, ośrodków maszynowo-traktorowych, instytucji kulturalno-oświatowych i domów mieszkalnych, przeprowadzano obniżki detalicznych cen towarów masowego spożycia, wydawano znaczne sumy na utrzymanie instytucji oświaty i ochrony zdrowia.

Wydatki budżetowe na gospodarkę narodową i na zaspokojenie kulturalno-bytowych potrzeb ludności, stanowiące główną część wszystkich wydatków budżetowych, wyniosły w roku 1952 — 301,6 miliarda rubli wobec 99 miliardów rubli w przedwojennym 1940 roku, tj. wzrosły przeszło trzykrotnie.

BUDŻET PAŃSTWOWY ZSRR NA ROK 1953

W piątym planie pięcioletnim — powiedział min. Zwieriew — nakreślone zostały przed naszym narodem rozległe perspektywy pokojowego rozwoju gospodarczego i kulturalnego, dalszych sukcesów w budowie komunizmu. Naród radziecki realizuje ogromny program budownictwa gospodarczego i kulturalnego. W roku 1953, zgodnie z piątą pięciolatką, przewiduje się dalsze podniesienie dobrobytu i poziomu kulturalnego ludności, rozwój wszystkich gałęzi produkcji socjalistycznej na gruncie zastosowania osiągnięć przodującej nauki i techniki radzieckiej.

W budżecie znalazły odzwierciedlenie takie ważne posunięcia Rządu jak przeprowadzona w tym roku jedna z największych w latach powojennych obniżek państwowych detalicznych cen towarów masowego spożycia i znaczne rozszerzenie produkcji tych towarów, zakrojone na szeroką skalę środki zapewniające szybszy rozwój rolnictwa, zwiększenie ilości produktów rolnych na zaopatrzenie ludności oraz na zaspokojenie potrzeb surowcowych przemysłu, wzmożenie zainteresowania ekonomicznego kołchozów i kołchoźników, jak również znaczne obniżenie obciążenia podatkowego chłopów i zmianę trybu wymiaru podatku rolnego, przeszło dwukrotne zmniejszenie sumy pożyczki państwowej, subskrybowanej przez ludność.

Budżet państwowy ZSRR na rok 1953 zapewnia dopływ niezbędnych środków na finansowanie rozległego budownictwa inwestycyjnego, na dalszy rozwój przemysłu, rolnictwa, transportu, oświaty, nauki, ochrony zdrowia, opieki społecznej.

Rada Ministrów ZSRR przedstawia w celu zatwierdzenia budżet państwowy ZSRR na rok 1953 w sumie 543,3 miliarda rubli po stronie dochodów i 530,5 miliarda rubli po stronie wydatków;

Nadwyżka dochodów nad wydat-

(Ciąg dalszy na str. 2)

Otwarcie ogólnowojskowego przeglądu amatorskich zespołów artystycznych

W ramach obchodu 10-lecia Wojska Polskiego, odbyło się w dniu 5 bm. w wypełnionej po brzegi sali Państw. Teatru Narodowego im. Wojska Polskiego w Warszawie, uroczyste otwarcie 2-go ogólnowojskowego przeglądu amatorskich zespołów artystycznych, w którym biorą udział najlepsze zespoły artystyczne okręgów wojskowych, marynarki wojennej, wojsk lotniczych oraz instytucji centralnych MON. Zespoły te, wyróżnione na eliminacjach pułkowych, dywizyjnych i okręgowych, walczą o przechodnią nagrodę Ministra Obrony Narodowej.

Na uroczystość otwarcia przeglądu przybył wiceminister obrony narodowej, gen. broni St. Popławski.

Słowo wstępne wygłosił płk K. Bugajak. Po przemówieniu płk. Bugajaka, zastępca szefa Gł. Zarządu Politycznego WP gen. brygady L. Krzemień dokonał otwarcia II ogólnowojskowego przeglądu amatorskich zespołów artystycznych.

W pierwszym dniu przeglądu wystąpił zespół krakowskiego okręgu wojskowego.

Budżet państwowy ZSRR na rok 1953 wyrazem troski Partii i Rządu o dobro narodu

o systematyczne podniesienie jego poziomu życia i kultury

(Ciąg dalszy ze str. 1)

kami wynosi więc 12,8 miliarda rubli.

W ramach budżetu państwowego ZSRR na rok 1953 preliminowano 43,2 miliarda rubli na przeprowadzenie z dniem 1 kwietnia 1953 roku obniżki państwowych detalicznych cen artykułów spożywczych i towarów przemysłowych, co zapewnia ludności w stosunku rocznym oszczędność w sumie przeszło 46 miliardów rubli.

PRZEZNACZENIE ŚRODKÓW BUDŻETOWYCH

Wydatki budżetu państwowego ZSRR na rok 1953 wzrastają w porównaniu z rokiem 1952 o 70,3 miliarda rubli, czyli o 15,3 proc.

Ze środków budżetu państwowego ZSRR w 1953 roku przeznacza się na gospodarkę narodową 192,5 miliarda rubli, na cele socjalno-kulturalne — 129,8 miliarda rubli, na obronę — 110,2 miliarda rubli, na administrację — 14,3 miliarda rubli.

Jak widać z powyższych liczb, większa część wydatków budżetowych preliminuje się na finansowanie gospodarki narodowej i na cele socjalno-kulturalne, co możliwe jest tylko w warunkach ustroju socjalistycznego, który ma na celu maksymalne zaspokajanie stale rosnących potrzeb materialnych i kulturalnych całego społeczeństwa.

Wydatki budżetowe na gospodarkę narodową wzrastają w 1953 roku w porównaniu z rokiem ubiegłym o 13,7 miliarda rubli, czyli o 7,7 proc.

Z sum przeznaczonych w bieżącym roku w budżecie na rozwój gospodarki narodowej preliminuje się poza własnymi środkami przedsiębiorstw przemysłowych, 82,6 miliarda rubli na finansowanie przemysłu, a przede wszystkim przemysłu ciężkiego, stanowiącego podstawę nieustannego rozwoju wszystkich gałęzi gospodarki narodowej.

Znaczna część tych środków użyta zostanie na budowę przedsiębiorstw przemysłowych, na wyposażenie przemysłu w nowe udoskonalone maszyny i mechanizmy. Znaczne środki budżetowe przeznacza się na dalszy poważny rozwój przemysłu wytwarzającego artykuły konsumcyjne dla ludności.

Na finansowanie rozwoju rolnictwa i rozszerzenie skupu przeznacza się z budżetu 1953 r., prócz własnych środków, 39,9 miliarda rubli. Z tej sumy preliminuje się w bieżącym roku wielkie kredyty na dalszy rozwój hodowli i warzywnictwa, na wyposażenie ośrodków maszynowo-traktorowych i sowchozów w wielką ilość nowych traktorów i kombajnów oraz inny nowoczesny sprzęt, który zapewni dalszy rozwój rolnictwa socjalistycznego, wysokie plony i podniesienie wydajności hodowli.

Dodatkowe wydatki na rolnictwo wyniosą w bieżącym roku budżetowym 13,6 miliarda rubli.

Liczby budżetu państwowego odzwierciedlają stałą troskę Partii i Rządu o dobro narodu, o systematyczne podnoszenie jego materialnego poziomu życia i kultury. Świadczy o tym wzrost wydatków budżetowych na oświatę, ochronę zdrowia, opiekę społeczną i ubezpieczenia społeczne. Na powyższe cele w budżecie państwowym ZSRR na rok 1953 preliminuje się 129,8 miliarda rubli. W porównaniu z rokiem 1952 wydatki te zwiększają się o 7 miliardów rubli, czyli o 5,7 proc.

Z globalnej sumy środków preliminowanych z budżetu w 1953 r. na cele socjalno-kulturalne przeznacza się na finansowanie oświaty 62,1 miliarda rubli, na ochronę zdrowia i kulturę fizyczną 24,8 miliarda rubli, na opiekę społeczną i ubezpieczenia społeczne, jak również na wypłatę zasiłków państwowych wielodzietnym i samotnym matkom — 42,9 miliarda rubli.

Rząd Radziecki preliminuje w budżecie znaczne środki na oświatę. Wydatki te obejmują dalsze, większe kredyty na ogólnokształcące szkoły podstawowe, 7-letnie i średnie, na szkoły techniczne, wyższe uczelnie, instytuty naukowo-badawcze oraz na inne cele oświatowe.

Kredyty na szkoły ogólnokształcące preliminowane są w sumie 22,4 miliarda rubli, uwzględniając posunięcia Rządu zmierzającego do całkowitego przejścia pod koniec pięciolatki od nauczania 7-letniego do powszechnego nauczania średniego w stolicach republik, w miastach wydzielonych i obwodowych oraz w większych ośrodkach przemysłowych.

Liczba uczących się w szkołach podstawowych, 7-letnich i średnich wzrasta w 1953 r. o 900 tys., przy czym liczba absolwentów 10-letniej szkoły średniej już w 1953 roku zwiększy się dwukrotnie w porównaniu z rokiem 1950.

Liczba studentów w wyższych uczelniach wzrasta w 1953 r. do 1.527 tys. osób, a liczba kształcących się w szkołach technicznych — do 1.548 tysięcy osób.

W budżecie na rok 1953 znajduje odbicie wzrost wydatków na instytucje ochrony zdrowia w związku z rozszerzeniem ich sieci i zwiększeniem kredytów na ich działalność.

W celu dalszej poprawy opieki lekarskiej nad ludnością, w celu lepszego zaopatrzenia szpitali, klinik i innych instytucji medycznych w urządzenia, bieliznę i inwentarz gospodarski preliminowano w budżecie dodatkowe kredyty w sumie przeszło 1.363 milionów rubli.

Stawiając przed sobą zadanie dalszej poprawy warunków mieszkaniowych ludności Rząd preliminował w budżecie na rok 1953 na zwiększenie państwowego budownictwa mieszkaniowego o przeszło 25 proc. więcej środków niż w roku ubiegłym.

Związek Radziecki, prowadząc konsekwentnie politykę pokoju i współpracy między narodami, podejmuje nieodzowne kroki dla zapewnienia bezpieczeństwa naszej ojczyzny, biorąc pod uwagę groźbę nowej agresji ze strony wrogów pokoju.

Preliminowane w budżecie państwowym ZSRR na rok 1953 wydatki na obronę w sumie 110,2 miliarda rubli zapewniają dalsze doskonalenie naszych walecznych sił zbrojnych i jeszcze większe umocnienie obronności Związku Radzieckiego.

DOCHODY BUDŻETOWE

Niezbędne środki na realizację wielkiego programu budownictwa gospodarczego i kulturalnego, przewidzianego w planie gospodarki narodowej i w budżecie na rok 1953, zapewnione są w całej pełni dzięki wpływom budżetowym.

W porównaniu z rokiem 1952 budżet państwowy ZSRR na rok 1953 przewiduje dalsze zwiększenie dochodów z gospodarki socjalistycznej przy jednoczesnym zmniejszeniu się wpływów od ludności. W ramach dochodów budżetowych z przedsiębiorstw oraz organizacji państwowych i spółdzielczych podatek obrotowy preliminowany został na sumę 240,4 miliarda rubli, a potrącenia z zysków preliminowano w wysokości 80,6 miliarda rubli. Wzrost dochodów z gospodarki socjalistycznej następuje w wyniku dalszego zwiększenia produkcji przemysłowej i rolnej, rozszerzenia obrotu towarowego, obniżenia kosztów własnych i podniesienia rentowności produkcji.

Najbardziej zwiększają się wpływy budżetowe z tak ważnego źródła dochodów jak potrącenia z zysków przedsiębiorstw i organizacji państwowych. Potrącenia z zysków wzrastają w 1953 roku o 22,2 miliarda rubli, czyli o 37,9 proc. Łączna suma zysków osiągniętych przez przedsiębiorstwa i organizacje państwowe wyniesie przy tym 111,5 miliarda rubli.

Wpływy z pożyczek państwowych subskrybowanych przez ludność będą w budżecie na rok 1953 w porównaniu z rokiem poprzednim o 19,6 miliarda rubli niższe i wyniosą ogółem 16,7 miliarda rubli.

W związku z dalszym wzrostem dobrobytu mas pracujących przewiduje się w roku 1953 wzrost wkładów oszczędnościowych ludności o 10 miliardów rubli. Łączna suma wkładów w kasach oszczędności wyniesie pod koniec 1953 r. przeszło 36 miliardów rubli, czyli prawie pięciokrotnie więcej aniżeli przed wojną .

Wpływy budżetowe z tytułu podatków państwowych opłacanych przez ludność preliminowane są w budżecie na rok 1953 na sumę 46,1 miliarda rubli.

PODATEK ROLNY

Jednocześnie z projektem budżetu Rząd przedstawia Radzie Najwyższej ZSRR do rozpatrzenia projekt nowej ustawy o podatku rolnym, płaconym przez kołchoźników i innych obywateli zajmujących się rolnictwem. Projekt nowej ustawy przewiduje znaczne obniżenie tego podatku. **Globalna suma podatku zmniejsza się w roku 1953 o 4.137 milionów rubli, czyli o 43 proc., w przyszłym zaś 1954 roku podatek zmniejszy się przeszło 2,5 raza w porównaniu z rokiem 1952.**

Takie zmniejszenie podatku proponuje się z tego względu, że w wyniku wielokrotnych obniżek państwowych detalicznych cen artykułów spożywczych i towarów przemysłowych nastąpił znaczny spadek cen na rynku kołchozowym, w związku z czym dotychczasowe normy dochodowości z poszczególnych upraw rolnych nie odpowiadają zmianom cen.

Projekt nowej ustawy przewiduje radykalną zmianę trybu wymierzania podatku rolnego obywatelom. W chwili obecnej przy wymierzaniu tego podatku bierze się pod uwagę dochody kołchoźników i innych mieszkańców wsi, osiągane z każdego rodzaju upraw rolnych, z ogrodów, winnic, z bydła, hodowli pszczół, jedwabnictwa i innych źródeł dochodu związanych z rolnictwem.

Wszystko to ogromnie komplikuje obliczanie dochodu i ustalanie wymiaru podatku, wywołuje ujemne następstwa w dziedzinie dalszego rozwoju rolnictwa i pociąga za sobą zbędne wydatki na koszty utrzymania aparatu pracowników finansowych zajmujących się podatkami wiejskimi.

Projekt nowej ustawy przewiduje wymierzanie podatku kołchoźnikom i innym obywatelom zajmującym się rolnictwem według sztywnych stawek, z jednej setnej ha niezależnie od tego, jakie rośliny uprawiane są na działce ziemi, znajdującej się w osobistym użytkowaniu kołchoźnika.

Taki tryb wymierzania podatku rolnego przyczyni się do zwiększenia pogłowia zwierząt gospodarskich stanowiących osobistą własność kołchoźników oraz do lepszego wyzyskania działek przyzagrodowych pod cenniejsze i korzystniejsze dla nich i dla państwa uprawy rolne.

Nowa ustawa o podatku rolnym — stwierdził minister Zwieriew — przyczyni się do organizacyjnego i gospodarczego umocnienia kołchozów, do dalszego rozwoju rolnictwa i zwiększania dochodów kołchoźników.

BUDŻETY REPUBLIK ZWIĄZKOWYCH

Państwo Radzieckie, realizując konsekwentnie leninowsko-stalinowską politykę narodowościową, poświęca stale uwagę rozwojowi gospodarki i kultury narodów republik związkowych i autonomicznych. Fakt ten znajduje dobitny wyraz w budżetach republik, których dochody i wydatki rosną systematycznie z roku na rok. W ramach ogólnego budżetu państwowego ZSRR zaprojektowano budżety republik związkowych na rok 1953 na sumę 102,6 miliarda rubli, w tym na budżety republik związkowych przypada 31,2 miliarda rubli, a na budżety lokalne — 71,4 miliarda rubli. W porównaniu z rokiem 1952 budżety republik wzrosną o 4,8 miliarda rubli, czyli o 4,9 proc.

PEŁNIEJ MOBILIZOWAĆ WEWNĘTRZNE ŹRÓDŁA AKUMULACJI, WZMÓC REŻIM OSZCZĘDNOŚCI

Budżet państwowy ZSRR na rok 1953 — oświadczył dalej minister Zwieriew — uwzględnia zadania w zakresie mobilizacji źródeł wewnętrzno-gospodarczych w celu dalszego zwiększenia akumulacji socjalistycznej i wprowadzenia jak najściślejszego reżimu oszczędności na wszystkich wielkich i małych odcinkach działalności gospodarczej.

W rezultacie nieustannego rozszerzania produkcji i zwiększania wydajności oraz dzięki oszczędności w wykorzystywaniu materiałów i środków pieniężnych, osiągnięto w okresie powojennym poważne sukcesy w dziedzinie zmniejszenia kosztów własnych produkcji oraz zwiększenia rentowności przedsiębiorstw i całych gałęzi gospodarki; umożliwiło to zwiększenie akumulacji i zapewniło znaczne podniesienie materialnego i kulturalnego poziomu życia mas pracujących.

Dla pomyślnego wykonania programu budownictwa gospodarczego i kulturalnego oraz dostarczenia w porę niezbędnych funduszów na ten cel, należy również w przyszłości wytrwale walczyć o usprawnienie rozrachunku gospodarczego, o przestrzeganie reżimu oszczędności we wszystkich gałęziach gospodarki narodowej, o mobilizowanie wewnętrzno-gospodarczych źródeł akumulacji.

Obecnie, gdy w naszym kraju nastąpił dalszy potężny rozwój gospodarki narodowej i gdy obniżane są systematycznie ceny artykułów masowego spożycia, przestrzeganie jak najściślejszego reżimu oszczędności nabiera coraz większego znaczenia.

Zwiększone oszczędności prowadzą do wzrostu wpływów budżetowych, do efektywnego wykorzystania środków oraz do wzmocnienia finansów przedsiębiorstw i organizacji. W r. 1953 przewiduje się zmniejszenie kosztów własnych produkcji przemysłowej o 6,1 proc. a kosztów robót budowlano-montażowych — o 3,2 proc. W znacznym stopniu mają być także obniżone koszty własne robót wykonywanych przez traktory ośrodków maszynowo-traktorowych i koszty przewozów kolejowych.

Należy podkreślić, że większość przedsiębiorstw wykonuje zadania w dziedzinie obniżenia kosztów własnych, zwiększa rentowność produkcji i realizuje plan w dziedzinie dochodowości i wpłat budżetowych.

W roku ubiegłym obniżyło się w porównaniu z rokiem 1951 zużycie surowców, materiałów, paliwa i energii elektrycznej na jednostkę produkcji w przemyśle, a wykorzystanie urządzeń uległo poprawie.

Ogólna suma inwestycji na rok 1953 wraz z wzrostem środków obrotowych w budownictwie wyniesie 156,1 miliarda rubli, przy czym z budżetu wyasygnuje się na ten cel 106,7 miliarda rubli. Pozostała suma ma być pokryta z zysków, potrąceń na amortyzację i innych zasobów gospodarczych.

W związku z planami rozszerzenia produkcji i obrotu towarowego środki obrotowe przedsiębiorstw i organizacji gospodarczych zostają zwiększone w roku 1953 o 15,1 miliarda rubli, w tym z ich własnych zasobów — o 10,8 miliarda rubli, a z budżetu — o 4,3 miliarda rubli.

W zakończeniu minister Zwieriew oświadczył:

Naród radziecki osiągnął w roku 1952 znaczne sukcesy w rozwoju gospodarki narodowej.

Budżet państwowy ZSRR na rok 1953 jest budżetem dalszego wzmocnienia potęgi Związku Radzieckiego. Budżet zapewnia środki niezbędne dla dalszego potężnego rozwoju gospodarki socjalistycznej oraz podniesienia materialnego i kulturalnego poziomu życia narodu radzieckiego.

Cała nasza praca w dziedzinie wykonania budżetu państwowego ZSRR powinna przebiegać w ten sposób, aby na podstawie uchwał XIX Zjazdu Partii Komunistycznej wykorzystane zostały wszystkie możliwości osiągnięcia nowych poważnych wyników w zakresie wzrostu akumulacji socjalistycznej.

Pomyślne wykonanie budżetu przyczyni się do dalszego wzmocnienia potęgi gospodarczej naszej ojczyzny, do stałego wzrostu dobrobytu i kultury narodu radzieckiego do nowych sukcesów w budowie społeczeństwa komunistycznego.

XI Plenum WCSPS

mobilizuje masy pracujące ZSRR

do wykonania zadań postawionych przez XIX Zjazd Partii

MOSKWA (PAP). W dniach 3—4 sierpnia odbyło się w Moskwie w sali kolumnowej Domu Związków Zawodowych kolejne XI Plenum Wszechzwiązkowej Centralnej Rady Związków Zawodowych.

Na plenum omówiono sprawozdanie Przewodniczącego WCSPS N. M. Szwernika o przebiegu wykonania przewidzianych w umowach zbiorowych na rok 1953 zobowiązań w zakresie polepszenia warunków mieszkaniowych i bytowych robotników i pracowników w przemyśle, transporcie, rolnictwie i na budowlach.

Uchwalona przez Plenum rezolucja stwierdza, że w Związku Radzieckim rozwija się z roku na rok na coraz szerszą skalę budownictwo domów mieszkalnych, szkół, instytucji dziecięcych i kulturalnych, sklepów i stołówek, szpitali i innych instytucji usługowych. W ciągu dwóch lat piątej pięciolatki wybudowano w miastach i osiedlach robotniczych domy mieszkalne o łącznej powierzchni ponad 54 miliony m kw. W miejscowościach wiejskich zbudowano w tym okresie około 770 tysięcy domów mieszkalnych.

Wielkie znaczenie dla pomyślnego wykonania piątego pięcioletniego planu rozwoju ZSRR i ciągłego podnoszenia dobrobytu i kulturalnego poziomu robotników i pracowników mają umowy zbiorowe zawierane między administracją a komitetami fabrycznymi i miejscowymi w zakładach przemysłowych, na budowlach, w transporcie, łączności, handlu i rolnictwie.

Kontrola wykonania umów zbiorowych przeprowadzona przez WCSPS wykazała, że organizacje związkowe i gospodarcze dokonały wielkiej pracy w realizacji wziętych na siebie zobowiązań.

Plenum podkreśliło, że najważniejszym zadaniem organów związkowych i gospodarczych jest mobilizowanie robotników, personelu inżynieryjno-technicznego oraz urzędników do wykonania zadań, postawionych przez XIX Zjazd Partii, mobilizowanie do walki o dalszy rozwój produkcji socjalistycznej, o wykonywanie i przekraczanie planów państwowych, co stanowi podstawę dalszego ciągłego wzrostu dobrobytu ludzi pracy.

Plenum WCSPS wyraziło niezłomne przekonanie, że Związki Zawodowe, usprawniając i doskonaląc swą pracę, jeszcze ściślej zespolą robotników pracowników i inteligencję wokół partii komunistycznej i pod jej kierownictwem będą jeszcze wytrwalej walczyły o wcielenie w życie ustalonej przez Partię polityki budowania społeczeństwa komunistycznego w ZSRR.

SPORT • SPORT • SPORT

KOCERKA i ÓSEMKA W FINALE REGAT W BUKARESZCIE

W środę, w pierwszym dniu igrzysk w Bukareszcie, poważny sukces odniósł ciężarowiec. Dziedzic. W trójboju olimpijskim w wadze piórkowej zajął on trzecie miejsce i zdobył brązowy medal. Wynik uzyskany przez Dziedzica — 277,5 jest nowym rekordem Polski.

Zwycięzcą tej konkurencji został Hanukaszwili (ZSRR) — 317,5 kg przed Rungem (Dania) — 295 kg.

Miejsca w finałach regat wioślarskich zapewnili sobie: T. Kocerka w jedynkach oraz polska ósemka. Kocerka zwyciężył w przedbiegach jedynek Reicha (CSR) i Nebaua (NRD) w czasie 8:02. Pozostałe przedbiegi wygrali Veresz (Rumunia) i Mosner (Austria). W ósemkach odbyły się także trzy przedbiegi. Osada polska zwyciężyła dwie osady rumuńskie w czasie 6:36,0. W finale spotka się ona ze zwycięzcami pozostałych przedbiegów ósemkami ZSRR (6:29,0) i NRD (6:35,0). Finały regat wioślarskich odbędą się 7 bm.

MISTRZOSTWA POLSKI JUNIORÓW W BOKSIE ROZPOCZĘTE

BIAŁYSTOK. W pięknie udekorowanej białostockiej hali sportowej rozpoczęły się 4 bm. indywidualne mistrzostwa Polski juniorów w boksie. W mistrzostwach udział bierze 137 zawodników reprezentujących 18 okręgów.

Wyniki pierwszego dnia mistrzostw:

Waga papierowa: Klos (Gdańsk) wypunktował Konrada (Stalinogród), Sarga (Kraków) zwyciężył Lesińskiego (Warszawa m.), Dzymek (Kielce) zwyciężył Raksyka (Łódź), Bronis (Zielona Góra) przegrał z Biernackim (Szczecin), Bujak (Łódź woj.) znokautował w drugiej rundzie Sochala (Lublin).

Waga musza: Damps (Gdańsk) wypunktował Kotyńskiego (Warszawa m.), Wojtowicz (Kielce) wygrał z Korzeniewskim (Białystok), Hajduga (Zielona Góra) zwyciężył Pańczyszyna (Rzeszów), Kłoś (Lublin) uległ Mikołajczakowi (Poznań), Fornalik (Bydgoszcz) wypunktował Molla (Stalinogród), Łasak (Łódź woj.) wygrał z Góralskim (Lublin), Druchniak (Koszalin) przegrał z Żeszutko (Opole), Szumiec (Kraków) wypunktował Żmudę (Szczecin).

Waga kogucia: Antosiak (Białystok) przegrał z Wojsławskim (Kielce), Buchaniec (Bydgoszcz) wygrał z Przybyłą (Opole), Skąpiec (Łódź miasto) wypunktował Wielgosza (Gdańsk), Binek (Łódź woj.) wygrał z Sargą (Kraków), Kowalski (Zielona Góra) uległ Walczakowi (Poznań), Góra (Lublin) przegrał z Łukomskim (Warszawa miasto), Mikolczuk (Wrocław) uległ Sapucie (Stalinogród).

Waga piórkowa: Wojciechowski (Gdańsk) przegrał z Mrówką (Wrocław), Bazylko (Kielce) przegrał z Gałką (Warszawa miasto), Jamroż (Rzeszów) zwyciężył Sztafela (Bydgoszcz), Sygacz (Lublin) wypunktował Mackiewicza (Zielona Góra), Budziński (Poznań) zwyciężył Nocunia (Szczecin), Panczyszyn (Opole) wygrał z Obdludkiem (Kraków), Ambrosiewicz (Łódź woj.) wypunktował Nawrotka (Stalinogród), Misiok (Łódź woj.) pokonał Drauselę (Białystok).

OŚWIADCZENIE KC SED

w związku z prowokacjami imperialistów USA i ich niemieckich sługusów

BERLIN (PAP). Agencja ADN opublikowała oświadczenie KC Niemieckiej Socjalistycznej Partii Jedności (SED) w związku z nowymi prowokacyjnymi próbami imperialistów amerykańskich i ich niemieckich sługusów.

Oświadczenie stwierdza m. in., że tzw. rozdział „paczek" żywnościowych wśród ludności Berlina wschodniego jest dalszym ciągiem prowokacji z 17 czerwca. Prowokacja z 17 czerwca — głosi oświadczenie — spaliła na panewce, ponieważ przytłaczająca większość ludzi pracy w NRD potępiła ją, ponieważ ludzie pracy zrozumieli, że akty podpalania, grabieży i zabójstwa — to nie jest sprawa robotników, ponieważ zrozumieli, że organizatorzy „dnia x", tacy jak właściciel koncernu „AEG" Spenrat oraz wielki obszarnik von Zitzewitz są śmiertelnymi wrogami robotników i chłopów, ponieważ zrozumieli, że oficerów amerykańskich, samochody i radiostacje wykorzystuje się przeciwko władzy ludowej w NRD, przeciwko interesom mas pracujących.

Prowokacja doznała fiaska, ponieważ nowy kurs rządu wskazał całej ludności NRD jasną drogę do podniesienia stopy życiowej, do porozumienia między wszystkimi uczciwymi Niemcami na wschodzie i zachodzie, do pokojowego rozwiązania problemu niemieckiego w drodze rokowań. Prowokacja nie udała się, ponieważ masy pracujące pragnęły kroczyć bez przeszkód tą drogą do wytkniętego celu.

Następnie oświadczenie podkreśla, że za rozdziałem „paczek" kryją się czysto prowokacyjne cele. Osoby zatrudnione przy rozdawaniu „paczek" żywnościowych żądają od odbiorców podania nazwiska, adresu i numeru dowodu osobistego, aby sporządzać listy dla swych central szpiegowskich, domagają się informacji o przedsiębiorstwach przemysłowych NRD, podżegają do oszczerczych wystąpień przeciwko ustrojowi państwowemu w NRD, przeciwko pracy i pokojowi.

Podżegacze do nowej wojny i ich ośrodki dywersyjne — stwierdza oświadczenie — pragną obalenia Niemieckiej Republiki Demokratycznej, chcą udaremnić szeroką akcję rządu demokratycznego na rzecz podniesienia stopy życiowej ludności.

Komitet Centralny SED wzywa masy pracujące, aby nie dały się wziąć na lep nowej prowokacji, by demaskowały prowokatorów, by poświęciły wszystkie siły sprawie realizacji nowego kursu rządu NRD, sprawie umocnienia Niemieckiej Republiki Demokratycznej — ostoi walki o zjednoczone, demokratyczne, miłujące pokój i niezawisłe Niemcy.

Stan pogody

Zachmurzenie zmienne, przejściowo duże z przelotnymi opadami. Możliwość lokalnych burz. Noc chłodna. Dniem temperatura od 16 st. na północy do 20 st. na południu kraju. Wiatry przejściowe, słabnące, poza tym umiarkowane lub dość silne, chwilami porywiste zachodnie dość silne, chwilami porywiste zachodnie.

SIERPIEŃ **7** PIĄTEK

Dziś *Kajetana*
Jutro *Emiliana*

WAŻNIEJSZE TELEFONY: Straż Pożarna 44-44. Pogotowie PCK 1000. Taksówki 36-55 i 39-62. Informacja PKP 11-87, Informacja pocztowa 02 i 03. Zamiejscowe 00. Komenda MO 25-16. IKP 19-07, 33-41 i 33-42.

To i owo z Bydgoszczy

Na przypomnienie



Przy ul. Ludwikowo, na jednym z przedmieść bydgoskich — Jachcicach, znajduje się sklep spożywczy PSS nr 4. Dziwzwyczaje panują w tym sklepie.

Powinno się go otwierać codziennie o godz. 7 rano czasu środkowo-europejskiego, tymczasem czynności tej dokonuje się często grubo po godz. 8. Natomiast z zamknięciem bardzo kierownictwu śpieszno. Już przed godz. 12 i 18 witają klientów opuszczone żaluzje.

Ale nie na tym koniec.

U kierownika sklepu PSS nr 4 środa jest świętem, a sobota już niedzielą, w te dni bowiem sklep był zamknięty w ub. tygodniu.

A może by tak kierownik sklepu PSS nr 4 przypomniał sobie coś niecoś o socjalistycznej dyscyplinie pracy?

Pierwsi w sporcie pierwsi w produkcji

„Przez sport do polepszenia wyników w produkcji" — oto hasło, które przyświeca drugiej toruńskiej spartakiadzie zakładowej, jaką organizuje załoga Toruńskich Zakładów Nawozów Fosforowych w dniach od 17 do 23 sierpnia br. Program spartakiady przewiduje następujące dyscypliny: pływanie, lekkoatletykę, strzelanie, kolarstwo, siatkówkę i szachy.

W pracach organizacyjnych radzie koła pomaga rada zakładowa i komitet fabryczny PZPR. Już dziś cała załoga żyje spartakiadą. Codziennie ponad 100 sportowców trenuje do poszczególnych konkurencji, by stanąć na starcie dobrze przygotowanym i zadokumentować swą solidarność z postępową młodzieżą świata, znajdującą się obecnie w Bukareszcie na IV Światowym Festiwalu Młodzieży i Studentów. (Man)

Nakło ma głos

W Nakle odbyła się VII sesja Miejskiej Rady Narodowej, na której omówiono zagadnienia budżetu i planów gospodarczych. Przeprowadzono analizę wydatków na gospodarkę komunalną, które stanowią 51 proc. budżetu. Szczególną uwagę zwrócono na warunki mieszkaniowe i bytowe ludzi pracy. (mk)

To powinno zainteresować nie tylko sportowców

O dalsze możliwości rozwoju

Centralnej Wojewódzkiej Poradni Sportowo-Lekarskiej

Poważnymi osiągnięciami poszczycić się może Centralna Wojewódzka Poradnia Sportowo-Lekarska w Bydgoszczy. W pierwszym półroczu br. lekarze CWPS-L przebadali ponad 1000 osób więcej w samej tylko Bydgoszczy oraz 6 tys. osób więcej na terenie województwa niż w pierwszym półroczu roku ub. Liczby te mówią same za siebie. Sportowcy coraz bardziej doceniają znaczenie Poradni Sportowo-Lekarskiej.

Wydawałoby się, że Poradnia bydgoska jest na najlepszej drodze rozwoju. Ale tak nie jest. Poradnia Sportowo-Lekarska od samego początku napotyka na poważne trudności natury lokalowej.

Trudno wprost wyobrazić sobie, że w jednym (niedużym zresztą) pokoju urzęduje codziennie 6 lekarzy, 4 pielęgniarki i 4 pracowników administracji. Rzecz jasna praca lekarzy sportowych jest w takich warunkach wręcz niemożliwa. Poradnia sportowa mimo wyposażenia w niezbędne urządzenia w podobnych warunkach dalej rozwijać się nie może.

W najbliższych dniach dyrekcja poradni spodziewa się otrzymać dalsze niezbędne dla pracy lekarzy sportowych urządzenia, a mianowicie elektrokardiograf, lampę kwarcową, diatermię krótkofalową i wiele innych. Jest sprawą oczywistą, że wszystkie te doskonałe urządzenia nie mogą być w takich warunkach należycie wykorzystywane.

Wystarczy choćby przytoczyć fakt, że aparat roentgenowski z powodu trudności lokalowych znajduje się w jednym z lokali ZS Stal i dlatego nie jest w pełni wykorzystywany. A przecież nie po to przysyłane są różnego rodzaju urządzenia, aby stały w magazynach.

Niemniej ważny jest również fakt, że Poradnia nie posiada własnej poczekalni, a korzysta z poczekalni poradni okulistycznej Stwarza to dodatkową trudność w sprawnym obsługiwaniu pacjentów.

W marcu ub. roku Prezydium WRN poleciło Wydziałowi Zdrowia przenieść do maja ub. roku znajdującą się w tym samym gmachu Poradnię Okulistyczną do innego lokalu. Od tego czasu minął jednak rok i 2 miesiące, a kierownictwo Wydz. Zdrowia polecenia tego nie wykonało. ORZZ chcąc pomóc Wydz. Zdrowia proponowało przenieść Poradnię Okulistyczną do lokalu ZS Spójnia przy ul. 3 Września, na co jednak Wydział Zdrowia nie wyraził zgody.

We wszystkich centralnych pismach ukazał się niedawno artykuł red. Starewicza pt. „O przełom w dziedzinie kultury fizycznej i sportu". Autor stwierdza w nim m. in.:

„Dziesiątki lekarzy sportowych pracuje i czuwa nad racjonalnym rozwojem fizycznym sportowców. Nie wszędzie jest jednak zrozumienie dla pracy tych fachowców.

Nie dalecy będziemy prawdy, jeśli stwierdzimy, że problemy o których mówi autor mają miejsce w Bydgoszczy.

Czas nareszcie powziąć konkretne decyzje w sprawie lokalu, albo Poradni Sportowo-Lekarskiej. (S)

SPORT • SPORT • SPORT

PIŁKARZE KOLEJARZA WARSZAWA W BYDGOSZCZY

Po niefortunnym remisie jaki uzyskali piłkarze bydgoskiego OWKS w spotkaniu z Kolejarzem Leszno, ponownie zaprezentuja sie oni publiczności bydgoskiej, tym razem w walce z silna drużyna Kolejarza Warszawa, która zajmuje w tej chwili druga lokate w tabeli po bydgoskiej Gwardii.

Pojedynek OWKS Bydgoszcz — Kolejarz Warszawa odbedzie się w najbliższa niedziele 9 bm. na stadionie letnim Gwardii i rozpocznie sie punktualnie o godz. 17

OWKS, który zagrożony jest bezpośrednio spadkiem z II ligi, bedzie niewatpliwie starał sie zdobyć na renomowanym przeciwniku dalsze punkty. Pojedynek OWKS — Kolejarz Warszawa bedzie zarazem rewanżem za mecz warszawski w którym Kolejarz odniósł wysokie zwycięstwo w stosunku 4:0.

Niedzielna walka bedzie wiec tym bardziej zacieta.

WIOŚLARSKIE MISTRZOSTWA ZS KOLEJARZ

W nadchodzaca sobote i niedziele na torze wioślarskim w Brdyujściu odbeda sie wioślarskie mistrzostwa Polski Zrzeszenia Sportowego Kolejarz.

Udział w regatach zapowiedziały najlepsze osady wioślarskie „spod znaku semafora" z Grudziadza, Gdańska, Tczewa, Elblaga, Piły i Bydgoszczy.

Poczatek mistrzostw w sobotę 8 bm. o godz. 16 i niedziele 9 bm. o godz. 15.

Samochodami do grodu Kopernika

2 tys. motorowców - w hołdzie wielkiemu astronomowi

Polski Związek Motorowyw w porozumieniu z Egzekutywa Komitetu Roku Kopernikowskiego i Roku Odrodzenia organizuje w dniach 29 i 30 bm. ogólnopolski zjazd motorowo-turystyczny w Toruniu. Celem zjazdu jest złożenie hołdu wielkiemu astronomowi polskiemu, który „wstrzymał słońce — ruszył ziemie" — Mikołajowi Kopernikowi.

Zjazd ten bedzie jednocześnie żywym świadectwem rozwoju i postepu motoryzacji w naszym kraju. W powyższym raidzie moga brać udział nie tylko członkowie PZM, ale wszyscy automobiliści posiadający pojazdy mechaniczne, odpowiadające przepisom ruchu kołowego na drogach publicznych.

W Bydgoszczy oraz w 5 pozostałych miastach wydzielonych Pomorza sprawy dotyczące tego wielkiego zjazdu ogólnopolskiego przedyskutowane zostana na specjalnych odprawach, w których udział poza przedstawicielami PZM wziać powinni wszyscy posiadacze samochodów osobowych zarejestrowanych pod litere H.

Ponadto na odprawach tych, które beda pierwszymi tego rodzaju odprawami, omówione zostana ostatnie zarzadzenia władz centralnych w sprawie taboru samochodowego — co niewatpliwie zainteresuje wszystkich kierowców samochodów H.

Odprawa w Bydgoszczy odbedzie sie o godz. 18 dnia 7 bm. w PZM przy ul. 15 Grudnia 20a. Automobiliści zamieszkali w okolicach Bydgoszczy przybeda także na odprawe.

ODDŹWIĘKI naszych artykułów

W „MLECZNEJ SPRAWIE"

Prezydium MRN w odpowiedzi na notatkę IKP nr 122 pt. „Mleczna sprawa" wyjaśnia: Mieszanki dla niemowlat rozwozi samochód Centralnej Kuchni Mlecznej w ustalonej kolejności.

Poradnia dla Matki i Dziecka przy Pl. Pawła Findera 1 jest trzecia z kolei i otrzymuje mieszanki codziennie ok. g 10. Matki pobieraja mieszanki na cała dobe. Jakość pokarmu przy odpowiedniej konserwacji jest wiec taka sama, a ilość wystarcza jeszcze na śniadanie dla dziecka, nastepnego dnia. (1489).

*

KIOSK MHM ZLIKWIDOWANO

Miejski Handel Miesem w odpowiedzi na notatke krytyczną IKP pt. „Słowa trzeba dotrzymać" wyjaśnia, że ze względu na mała powierzchnie sklepu pod Arkadami nie można było prowadzić sprzedaży przez okienko (kiosk). (1630).

KOMUNIKATY

Okręgowy Związek Cechów w Bydgoszczy przypomina, że wyjazd ekipy rzemieślniczej na dokończenie żniw do Państwowego Gospodarstwa Rolnego koło Mroczy nastapi w niedziele 9 bm. Zbiórka o godz. 6.50 przed gmachem Głównego Urzędu Pocztowego ul. Gen. Stalina. Prosimy o punktualne stawiennictwo.

*

Rada Koła Sportowego ZS „Ogniwo" przy MPRB w Bydgoszczy zwołuje zebranie członków sekcji kajakowej wyczynowej, które odbedzie się na przystani kajakowej ZS „Ogniwo" przy ul. Babia Wieś w dniu 7. 8. 53 o godz. 18.

Obecność obowiazkowa.

*

KS „Budowlani" przy ZBM zawiadamia, że treningi Sekcji Bokserskiej odbywaja się obecnie na Osiedlu Leśnym w świetlicy własnej.

Obecność członków obowiazkowa.

Notatnik Turystyczny

KOLARSKI RAID TURYSTYCZNY PTTK

Pod hasłem: „Poznajemy Krajne i Pałuki" urzadza Okr. Komisja Turystyki Kolarskiej PTTK w dniach 14, 15 i 16. VIII br. Kolarski Raid Turystyczny. Uczestników przewioza najpierw autobusy wzdłuż jednego z najbardziej atrakcyjnych szlaków z Bydgoszczy przez Nakło Wyrzysk, Białośliwie i Dębowo do uroczych Kaczor, skad dalsza trasa prowadzi rowerami do Piły (zwiedzenie Domu Staszica), Ujścia i Chodzieży (1 nocleg); w drugim dniu raidziści zwiedza Chodzież i najbliższa okolice (m. in. fabryke fajansów i jez. Strzeleckie) i zmierza dystans z Chodzieży przez Margonin (zwiedzenie szkoły leśników) do Wagrowca (2 nocleg). Po zwiedzeniu miasta i okolicy rowerzyści udadza sie przez Damasławek do Żnina i wioski rodzinnej poety Klemensa Janickiego, Januszkowa, skad ich zabiora znowu autobusy do Bydgoszczy. Trasa rowerowa wynosi 130 km. Transport rowerów nastapi do Kaczor i ze Żnina osobnymi ciężarówkami. Koszt przejazdów, transportu rowerów i 2 noclegów wynosi 33 zł. Zgłoszenia przyjmuje i bliższych informacji udziela PTTK w Bydgoszczy, ul. Dworcowa 14 do środy 12 bm. godz. 15.

Z Wystawy Przemysłu Drobnego

Wystawa nie ogranicza się tylko do prezentowania samych eksponatów, lecz zbliża odcinek działalności produkcyjnej zakładów do zwiedzającego, pokazuje mu „naocznie" osiągnięcia i metody produkcyjne podwyższające jakość artykułów.

Na stoisku wyrobów szklanych demonstruje spółdzielnia „Gwiazda" dwie fazy produkowania ozdób choinkowych — wydmuchiwanie oraz malowanie.

Oprócz starszych osób stoisko to oblegają szczególnie dzieci, z których niejedno wraca do domu obdarzone ozdobą choinkową.

W tej samej sali Bydgoskie Zakłady Papiernicze Przemysłu Terenowego demonstrują produkcję pudełek tekturowych do pasty, które zastępują opakowanie metalowe. Dzięki różnym kolejnym usprawnieniom swoich racjonalizatorów zakład ten jako pierwszy w skali ogólnokrajowej doszedł do pozytywnych wyników.

CO? GDZIE? KIEDY?

TEATR

ZIEMI POMORSKIEJ
Piatek: Koncert symfoniczny (19.30).
Sobota: Awantury w Chioggii (19.30).

KINA

Pomorzanin: Zagubione melodie (15.45, 18 i 20.15).
Orzeł: Noc majowa (16.45 i 19).
Wolność: My urwisy (16 18 i 20).
Gryf: Dumna królewna (16.45 i 19).
Bałtyk: Grzesznicy bez winy (17 i 19).
Mir: Sadko (19).
Mir: Kurhan Małachowski (19).
Bagatela: Zagubione melodie (20.45).
Rozmaitości: X Mistrzostwa Europy w boksie (18—23).

WYSTAWY

Muzeum im. Wyczółkowskiego: Wystawa pośmiertna dzieł Piotra Trieblera Zbiory stałe (codziennie w godz od 10 do 16 w środy od 12 do 19 w niedziele od 10 do 14) W dni poświateczne nieczynne

Biblioteka Miejska:
Pracownia Naukowa codziennie od godz. 10 do godz. 20.
Wypożyczalnia Główna od godz. 13—19 we środe od godz. 11 do g. 15.
Biblioteka Lekarska od godz. 15 do godz. 19, we środe od 12 do godz. 15
W dni świateczne Biblioteka nieczynna.
Wystawa — tylko dla wycieczek po uprzednim zgłoszeniu.
Centralne Biuro Wystaw Artystycznych — Pomorski Dom Sztuki — Al 1 Maja 20.
Wystawa Przemysłu Drobnego i Rzemiosła w gmachu Technikum Kolejowego ul Kopernika 1. Codziennie w godz. od 10—19. W ramach wystawy stale czynny kiermasz.

DYŻURY

Dyżur nocny w godz od 21 do 8:
Apteka Społeczna nr 19, Al. 1 Maja 91, tel. 23—61.
Apteka Społeczna nr 18, Wełniany Rynek 9. tel. 22-26.

Dyżur lekarzy weterynaryjnych — do 9 bm. Tadeusz Pietrzyk, Kołłataja 7, tel. 32-73.

RADIO

Piatek, 7 sierpnia

16.20 Bydgoski dziennik radiowy, 16.30 Wiadomości sportowe, 16.35 Mozaika muzyczna, 17.20 Utwory kompozytorów rosyjskich 17.40 Audycja oświatowa, 17.50 Komzak — Walc „Dziecko Monachium", 17.55 Reportaż z pracy koła sportowego przy PZWANN w Toruniu, 18.10 Pieśni w wyk. zespołu wokalnego Fr. Leszczyńskiej, 18.20 Reportaż pt. „Powiat włocławski wykona plan". 20.20 Koncert popularny — wyk ork. Rozgł. Bydg. pod dyr. A Rezlera.

†

Dnia 4 sierpnia 1953 roku zasnęła w Bogu po krótkich lecz ciężkich cierpieniach, opatrzona ostatnimi Olejami świętymi moja najdroższa i najukochańsza żona, mamusia i córka śp.

Edyta Stępka

przeżywszy lat 44.

Pogrzeb odbędzie się dnia 8 sierpnia br. o godzinie 15.30 z kaplicy cmentarnej w Junikowie. Msza św. żałobna odprawiona zostanie w dniu 8 sierpnia br. o godz. 8 w kościele św. Wojciecha w Poznaniu, a w Słupsku dnia 10 sierpnia br. o godz. 8 w kościele Najśw. Serca Jezusowego. (121p

O czym zawiadamiają w ciężkim smutku pogrążeni **MĄŻ z CÓRKĄ, MATKA i RODZINA**

†

Dnia 4 sierpnia 1953 r. o godz. 16 zmarł po krótkich lecz ciężkich cierpieniach mój najdroższy mąż, nasz ojciec, brat, teść i dziadek śp.

Teofil Krauze

przeżywszy lat 70.

Pogrzeb odbędzie się dnia 7 bm. o godz. 17 z kaplicy cmentarza przy Jarach. (18212g

O czym zawiadamia **ŻONA z RODZINĄ**

Dnia 4 sierpnia 1953 r. zginął śmiercią tragiczną na posterunku mój najdroższy i nigdy niezapomniany mąż, nasz kochany tatuś, brat i wujek śp.

Antoni Lankiewicz

przeżywszy lat 51.

Wyprowadzenie zwłok nastąpi dnia 7 sierpnia br. o godz. 17.30 z ulicy Chojnickiej róg Grunwaldzkiej na cmentarz św. Antoniego (Czyżkówko).

O czym zawiadamia w głębokim smutku pogrążona **Rodzina**

Bydgoszcz, w sierpniu 1953 r.

REDAGUJE KOLEGIUM WYDAWCA SPÓŁDZ. PRASA DEMOKRATYCZNA „NOWA EPOKA"— WARSZAWA. DRUK: RSW „PRASA". BYDGOSZCZ. TEL. 33-41; 33-42. DRUKARNIA NR 2. TEL. 18-99.

Papier biały gazet. rot. mat. kl. VII. 50 g 63 cm. E-4-27300

W walce o nowe formy i metody pracy

DOROBEK PRZEMYSŁU drobnego i rzemiosła

obrazuje wystawa w Bydgoszczy

W ciągu dziewięciu lat istnienia Polski Ludowej uczyniono duży krok naprzód w kierunku uprzemysłowienia kraju. Powstały nowe fabryki, powstały potężne kombinaty przemysłowe. Tysiące ludzi pracy co dnia walczy o wykonanie wielkich zadań Sześciolatki, o to, by w Polsce było coraz lepiej, coraz radośniej. Walczy też o to nasz drobny przemysł i uspółdzielczone rzemiosło. Wystawa Przemysłu Drobnego i Rzemiosła zorganizowana w Bydgoszczy daje właśnie obraz pracy i osiągnięć drobnego przemysłu i rzemiosła naszego województwa na przestrzeni minionych 9 lat. Jednym z jej zasadniczych założeń jest pokazanie społeczeństwu, jakie towary produkuje drobny przemysł, uspółdzielczone rzemiosło, jakie w tej pracy istnieją jeszcze braki, jak można i trzeba z nimi walczyć.

Wystawa trwa dopiero kilka dni. Wzbudziła już jednak duże zainteresowanie wśród społeczeństwa nie tylko Bydgoszczy, ale całego województwa. W pierwszym tylko dniu zwiedziło ją blisko 6 tys. osób.

Eksponaty rozmieszczono na kilkunastu efektownych stoiskach. Główny, największy pawilon wystawowy poświęcono pomysłom racjonalizatorskim i nowatorskim, wykresom, planszom, artykułom nowowprowadzonym do produkcji. Na wprost wejścia umieszczono fotografie znanych na Pomorzu racjonalizatorów. Bardzo dobrze działa komórka wynalazczości w Bydgoskich Zakładach Papierniczych. Stamtąd wywodzi się jedenastokrotny racjonalizator Franciszek Woźniak, Janina Kott — wielokrotna przodownica pracy, której przeciętna norma wynosi 200 proc. i inni. W galerii racjonalizatorów znalazł się również Henryk Prusiński ze Spółdzielni Pracy „Żelazo-Metal" z Bydgoszczy, który usprawnił proces odlewania metalu. Oszczędność roczna jego usprawnienia wynosi 180 tys. zł.

Drobne skrawki skór zazwyczaj się marnowały. Nie było z nich pożytku. Zastosował je w produkcji Aleksy Jaskólski ze Spółdzielni Pracy „Racjonalizator" w Gniewkowie. Skonstruował z nich pas transmisyjny (prezentowany na wystawie) zaoszczędzając w ten sposób rocznie 384 tys. zł.

Inwalidzi stanowili w Polsce przedwrześniowej, w Polsce obszarników i kapitalistów balast dla społeczeństwa. Nie było dla nich pracy. Nie było jej zresztą i dla tysięcy zdrowych robotników. Dopiero Polska Ludowa zainteresowała się ich losem. Dała im zawód i pracę. Stali się oni teraz pełnowartościowymi członkami społeczeństwa.

Władysław Kubicki — członek Spółdzielni Inwalidów „Współpraca" jest 90-procentowym inwalidą. Stracił obie kończyny dolne. Mimo to jest jednym z przodujących pracowników spółdzielni. Wyrabia przeciętnie 170 proc. normy.

Nasz przemysł terenowy i rzemiosło charakteryzuje stały wzrost produkcji i wydajności pracy. Ukazuje to zwiedzającym barwna plansza na wystawie. Jeżeli przyjmiemy, iż w r. 1949 wartość produkcji wynosiła 100 proc. to już w roku bież. wzrosła do 580 proc. Wydajność pracy natomiast w stosunku do 1949 r. wzrosła czterokrotnie.

Produkcja i wydajność pracy wzrastają przede wszystkim dzięki szeroko stosowanemu współzawodnictwu pracy, w którym w bież. roku uczestniczy już 71 proc pracowników.

Dalsze plansze obrazują rozwój uspołecznionych punktów usługowych w mieście i na wsi. Podczas, gdy w r. 1950 było ich tylko 378, w r. 1953 ilość ich wzrosła do 1535.

Wzrasta również zatrudnienie kobiet. Zajmują one teraz różne stanowiska, dostępne im są wszystkie zawody. 36 proc. zatrudnionych w przemyśle terenowym i rzemiośle pomorskim — to kobiety.

Jedno ze stoisk w głównym pawilonie wystawy poświęcono artykułom nowowprowadzonym do produkcji. Drogie, importowane dawniej z zagranicy wyroby z galalitu, alkohol izobutylowy, siarczan i cytrynian potasu, produkuje teraz Spółdzielnia Barwików i Wyrobów Chemicznych w Bydgoszczy.

Wyrobów branży drzewnej pokazano stosunkowo mało. Oglądać możemy na wystawie tylko, ładne zresztą i praktyczne, meble.

Duża ilość zwiedzających gromadzi się przy stoisku ozdób choinkowych. Pracownicy Spółdzielni „Gwiazda" na miejscu bowiem demonstrują pokaz produkcji ozdób. Artykuły gospodarstwa domowego, pokazane na wystawie, są w 95 proc. produkowane z odpadów.

Zwraca również uwagę kombinowany sprzęt kuchenny — wynalazek pracownika WZPT z Bydgoszczy — Rogowskiego, szczególnie użyteczny w ciasnych warunkach lokalowych.

Bogato prezentują swoje wyroby: Sp. Ociemniałych „Gryf": szczotki, pędzle, Bydgoskie Zakłady Chemiczne: uszczelki przemysłowe jako uzupełnienia dla przemysłu kluczowego.

W dolnych salach wystawowych zainstalowano stoiska przedmiotów odnawianych. Spółdzielnie poszczególnych branż skupują stare, nie nadające się do użytku przedmioty jak np. maszyny do pisania, meble i inny sprzęt i po dokonaniu przeróbek i renowacji oddają je z powrotem do użytku.

Duze zainteresowanie wśród zwiedzających wzbudzają stoiska Sp. Pracy „Dziewiarz", Rzem. Sp. Pr. Branży Skórzanej, ogólnokrajowe stoisko sprzętu muzycznego i medycznego.

Stoisko poświęcone brakorobom i ich produkcji zawiera kilka typowych „okazów" źle uszytej garderoby, niedokładnie wykonanych odlewów i wyrobów drzewnych. Szkoda jednak, że nie pokazano wyrobów niewłaściwych, niedokładnych z innych branż, że nie zilustrowano stoiska planszami, pokazującymi w jaki sposób walczy się z brakoróbstwem.

Na dziedzińcu wystawowym rozmieściły się stoiska artykułów uzupełniających nasz przemysł kluczowy.

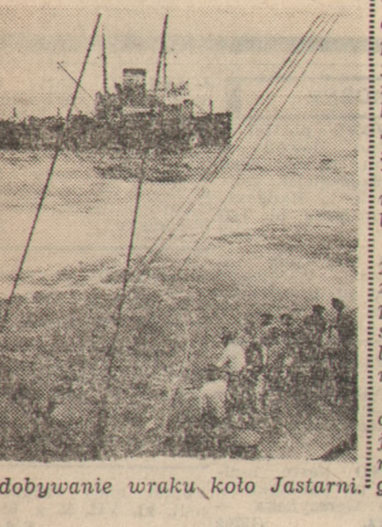
Prezentują tu swe wyroby Bydgoskie Zakłady Przemysłu Terenowego, Rob. Spółdzielnia Pracy „Tryb" i inne.

Ciekawe jest stoisko Bydgoskiego Zespołu Budownictwa Przemysłowego. Buduje on nowoczesne pomieszczenia fabryczne dla stale rosnącej produkcji przemysłu drobnego. Przeciętna wydajność nowych norm w tym zakładzie pracy wynosi 164 proc., przodująca brygada murarzy Winiarskiego zaś przekracza 170 proc. Pracownicy Zespołu budowali pierwszą w Polsce Fabrykę Lodówek w Bydgoszczy.

Na wystawie znajduje się jeszcze wiele ciekawych stoisk świadczących o dużych osiągnięciach i pomysłowości przodowników pracy i racjonalizatorów z przemysłu drobnego i rzemiosła. Warto ją zwiedzić.

J. Tańska

Ratownictwo okrętowe



Wydobywanie wraku koło Jastarni.

Rekord Kusocińskiego na 5000 m wymazał Chromik w Bukareszcie

Nowy rekord Polski Ciachówny w oszczepie

W czwartek na stadionie im. 23 Sierpnia w Bukareszcie rozgrywano dalsze konkurencje lekkoatletyczne międzynarodowych zawodów sportowych przyjaźni i braterstwa.

Komisja sędziowska ustaliła ostatecznie wyniki biegu na 5000 m, który rozegrany został w środę. Polak Chromik zajął 5 miejsce bijąc rekord Polski Kusocińskiego (14:24,2) wynikiem 14:21,6. Graj zajął 10 miejsce w czasie 14:45,2.

Drugi rekord Polski padł w czasie czwartkowych zawodów w rzucie oszczepem kobiet. Ustanowiła go Ciachówna wynikiem 45,59. Zajęła ona 5 miejsce. Kowalewska była siódma uzyskując odległość 42,81. W konkurencji tej trzy czołowe miejsca zajęły zawodniczki radzieckie: Czudina — 49,39, Wasiljewa — 47,53, Koniakowa — 46,70 m.

BRĄZOWY MEDAL POTRZEBOWSKIEGO

Wielkie zainteresowanie wzbudził finał biegu na 800 m mężczyzn. Doskonale pobiegł w nim Potrzebowski zajmując po zaciętej walce z Jungwirthem (CSR) i Bakosem (Węgry) trzecie miejsce i zdobywając brązowy medal. Na pierwszym okrążeniu prowadził Czewgun (ZSRR) przed Jungwirthem i Iwakinem (ZSRR). Potrzebowski biegł początkowo w tyle, a na 500 m przed metą przyspieszył i doszedł czołówkę wraz z Węgrem Bakosem.

Na ostatnim wirażu na czoło wyszedł Jungwirth atakowany przez Potrzebowskiego i Bakosa. Czechosłowak odparł ataki i ukończył zwycięsko bieg, a na ostatnich metrach Bakos wyprzedził nieznacznie Potrzebowskiego. Czwarte miejsce zajął Iwakin, 5) Węgier Baranyi. Czas zwycięzcy 1:50,4, Bakosa — 1:51,8, Potrzebowskiego — 1,51,9.

Zacięty pojedynek stoczyły zawodniczki radzieckie i NRD w finale biegu na 100 m. Zwyciężyła Seeliger (NRD) w bardzo dobrym czasie — 11,7 (rekord NRD) przed Hnykina (ZSRR) 11,8 i Karger (NRD) — 11,9.

Wyniki finałowego biegu na 100 m mężczyzn nie zostały ogłoszone, gdyż wszyscy zawodnicy wpadli jednocześnie na taśmę.

W pchnięciu kulą zwyciężył Skobla (CSR) - 16,76 przed reprezentantami ZSRR — Grigałką — 16, 23 i Fiedorowem — 16,08. Polak Prywer wypadł słabo, zajmując 9 miejsce wynikiem 13,38.

W eliminacjach na 400 m z Polaków startował tylko Buhl. Zajął on drugie miejsce w piątej serii za Węgrem Sendgally — (obaj w czasie 50,0) i zakwalifikował się do półfinału. Mach doznał kontuzji w czasie rozgrzewki i wycofał się z konkurencji, przez co zdekompletowana została również polska sztafeta 4x100.

W półfinale 400 m Buhl startował w pierwszej serii zajmując 5 miejsce w czasie 50,2 i nie wszedł do finału. **Doskonały czas uzyskał zwycięzca tego biegu Ignatiew (ZSRR) — 46,2, co jest nowym rekordem ZSRR. W drugim półfinale pierwsze miejsce zajął Bondarenko (ZSRR) — 48,7.**

W skoku o tyczce zwyciężył Denisienko (ZSRR) — 4,25 przed Hommonay (Węgry) — 4,20 i Braznikiem (ZSRR) — 4,20.

W czwartek rozpoczęto również konkurencje pływackie. W eliminacjach, które rozgrywane były seriami na czas, wszyscy startujący Polacy zakwalifikowali się do finału. Na 400 m dow. najlepszy czas miał Węgier Zaborsky — 4:54,6. Polacy uzyskali wyniki: Lewicki — 5:08,4, Tołkaczewski — 5:07,0, Gremlowski — 4:58,4.

Na 100 m st. motylk. kobiet Gryszczyk uzyskała 1:27,3, a Klemińska — 1:25,5. Najlepszy wynik miała Węgierka Szekely — 1:21,6. Na 100 m st. dow. kobiet Werakso uzyskała 1:16,3, a Milnikiel — 1:12,5. Najlepszy wynik miała Temes (Węgry) — 1:09,6.

W skokach do wody rozegrano pierwszą konkurencję — skoki z trampoliny. Trzy czołowe miejsca zajęły zawodniczki radzieckie: Igalowa przed Krutową i Czumiczewą. Polka Chrząszczówna zajęła 8 miejsce.

W drugim dniu zawodów gimnastycznych pierwsza grupa zawodników wykonała ćwiczenia dowolne. Polak Jokiel uzyskał nawyższą notę za ćwiczenia wolne — 9,77 pkt. Jest to najlepsza nota uzyskana dotychczas na zawodach. Pierwsza grupa ćwiczących ukończyła już konkurencje. Najlepszy wynik uzyskał Smolecky (ZSRR) — 114,24 pkt. Jokiel zajął w tej grupie 4 miejsce — 106,64 pkt. a Sobala — siódme — 104,03.

SIATKARKI POLSKIE ZWYCIĘŻAJĄ BUŁGARIĘ

Siatkarki polskie rozegrały drugie spotkanie w którym pokonały Bułgarię 3:1 (15:3, 15:9, 3:15, 15:2). Polki zajęły w swojej grupie pierwsze miejsce i zakwalifikowały się do finału.

W podnoszeniu ciężarów z Polaków startował w czwartek Fus (w. lekka). Uzyskał on w trójboju 295 kg, zajmując 6 miejsce. Zwyciężył Koszelew (ZSRR) — 350 kg.

W piątek 7 bm. z Polaków startują Kiszka i Baranowski w biegu na 200 m, Świeży w gimnastyce, pływacy w dalszych eliminacjach, wioślarze w biegach finałowych, w podnoszeniu ciężarów — Białas oraz siatkarki, które rozegrają pierwsze spotkanie w grupie finałowej.



Rydz, Zabłocki, Pawłowski (na zdjęciu) i pozostali nasi szermierze godnie reprezentowali Polskę na mistrzostwach świata w Brukseli.

Dzieci z 6 krajów na obozie w Cieplicach

W otoczonym starym, malowniczym parkiem Pałacu Harcerza w Cieplicach pod Jelenią Górą, spędza wakacje na międzynarodowym obozie pionierów około 300 dzieci z Węgier, Czechosłowacji, Korei, Bułgarii, NRD i Polski.

Młodzież pod fachowym kierunkiem wychowawców spędza czas na grach sportowych i zabawach oraz zajęciach artystycznych.

Od świtu do nocy, stary pałac i wielohektarowy park rozbrzmiewają radosnym śmiechem i młodzieżowymi piosenkami w sześciu językach.

Dużą popularnością wśród dzieci cieszy się własna, obsługiwana przez uczestników obozu spółdzielnia.

„Pięknie jest w Polsce i na naszym obozie — mówi mała Czeszka Zdena Hubona — wywieziemy stąd najlepsze wspomnienia, złączeni przyjaźnią, która nas tu wszystkich łączy bez względu na kolor skóry i język. Do końca życia nie zapomnę dni tutaj spędzonych".

Konstantinow Brajko z Sofii ma lat 13. Najbardziej podobała mu się w Polsce Warszawa, a w niej zwłaszcza Stare Miasto. Brajko mówi: „Dużo uczyłem się w szkole o Polsce, o tym jak dźwiga się ona ze zniszczeń i buduje socjalizm. Jestem bardzo zadowolony, że mogłem to sam na własne oczy zobaczyć. Tu na naszym obozie jeszcze lepiej poznaję historię narodu polskiego".

Nikt z europejskich bokserów nie wytrzymał tego centralnego ogrzewania płynącego z góry. Wszyscy oni spuchli już w trzecich rundach. Kto wie czy nie należało przed meczem przeprowadzić treningu w tak wysokiej temperaturze. Obawiam się, że gdyby „Kolka" w pierwszej rundzie nie znokautował O'Malleya, to przegrałby w trzeciej rundzie, bo nie miałby już czym oddychać.

Zastanawiałem się również nad kwestią sędziowską. Powierzenie funkcji oceniania walk jedynie amerykańskim sędziom wydaje mi się bardzo krzywdzące. Jak już wspomniałem przy okazji meczu Polska — Ameryka w 1934 roku, amerykańscy sędziowie tolerują wszystkie nieprawidłowe uderzenia łącznie z biciem łokciami, poniżej pasa, po komendzie puść itp. Nie uznają żadnych napomnień. Dlatego wydaje mi się, że konieczne jest wraz z ekspedycją bokserską zabieranie również dwóch arbitrów europejskich. Sędziowie powinni jechać zamiast tak zw. „oficjelów". To, co się dzieje przy wyprawach europejskich do Ameryki, jest prawdziwym skandalem. Zawieziono do Ameryki kajutami pierwszej klasy prezesa Międzynarod. Związku Soederlunda, wiceprez. dr Metznera, sekretarza Kankovskiego i... delegata Włoch księcia Leonarda. Ale nikomu nie przyszło do głowy, aby zabrać trenera i masażystę.

Było faktem stwierdzonym, że ani jeden z tych „opiekunów" nie pokazał się ani razu na treningu europejskich bokserów. Panowie ci zresztą nie mieli zupełnie czasu, bo byli zajęci wycieczkami krajoznawczymi, bankietami, zakupami itp.

W kilka dni po wspaniałym zwycięstwie Kolczyńskiego w Chicago, jechaliśmy do Minneapolis, gdzie miał się rozegrać mecz Europy z drugą reprezentacją Ameryki. Jest wielce charakterystyczne dla stosunków amerykańskich, że Kolczyński, który został uznany za najlepszego boksera europejskiego miał swoje spotkanie rozegrać na „deser", jako ostatnią walkę.

(60



I tym razem „Kolka" stanął oko w oko z najlepszym zawodnikiem zespołu amerykańskiego — Tommy Yatesem. Włoch amerykański, o niskiej i krępej budowie, był przeciwnikiem niebezpiecznym. Bynajmniej nie uląkł się sławy chicagoskiej Kolczyńskiego i parł w pierwszej rundzie do ataku. Kolczyński, po przeżyciach w Chicago nie potrafił się skoncentrować. Kontry jego spóźniały się i nie były celne. Yates wygrał pierwszą rundę.

Myślę sobie jest niedobrze. „Kolka" musi się cofać i wypuszczać więcej prawych prostych. Nareszcie! Prawa trafia w szczękę Yatesa. Pod Amerykaninem uginają się kolana... klęka, ale wstaje nim sędzia zaczął liczyć. Od tej chwili „Kolka" zdobywa już przewagę, a w trzeciej Yates często zwisał na linach, trzymał przeciwnika, klinczował. Zwycięstwo Kolczyńskiego było przyznane jednogłośnie.

Na widowni było wielu Polaków, którzy zgotowali Kolczyńskiemu spontaniczną owację. Antek otrzymał piękny puchar.

Powróciliśmy do Chicago i w hotelu mieliśmy dziwną wizytę. Ktoś zapukał...

— Proszę wejść.

Do pokoju wszedł facet w czapce na głowie i z cygarem w zębach. Przycisnął dwa palce do czapki na znak przywitania i prosto z mostu wyłożył o co mu chodzi.

— Podoba mi się ten chłopak. Może on pozostać w Ameryce. Będzie boksował przez trzy lata i przez ten czas gwarantuje mu zarobek 300.000 dolarów! Zastanówcie się, to jest wielka suma. Oczywiście Kolczyński zgadza się...

Przerwałem ten potok słów.

— Zaraz, zaraz, a może ja postawiłbym kontrpropozycję. Kolczyński pozostanie przez cztery tygodnie w Ameryce na próbę i przez ten czas stoczy dwie walki, za które otrzyma 15.000 dolarów.

Facet z cygarem w zębach złapał się za głowę.

— Mister... mister... jak się pan właściwie nazywa, a już wiem mister Sztam, czy pan zwariował. Czy pan się orientuje, że jeśli bokser chce zarobić 15.000 dolarów, to musi walczyć przynajmniej przez dwa lata, musi się dobrze napracować i wygrywać!

— A no właśnie wiem o tym. Ale przecież pan gwarantował Kolczyńskiemu 300.000 dolarów w ciągu trzech lat. Jeśli w dwa lata ma zarobić 15.000 dolarów, to kiedy ma otrzymać te brakujące 285.000 dolarów...? Sam pan widzi, że pańska oferta była śmieszna i nie poważna.

Amerykanin bardzo się skrzywił, i z miną obrażoną wyszedł z pokoju.

Miałem wielką satysfakcję, że udało mi się „spławić" chytrego amerykańskiego biznessmena i uchroniłem Kolczyńskiego od pokusy. Wiedziałem przecież z góry, że na moją kontrofertę menażer amerykański nie mógł się zgodzić. Miałem teraz próbkę jak oszukuje się naiwnych i niedoświadczonych pięściarzy w Ameryce i jak się na nich żeruje. Stała się dla mnie jeszcze jaśniejsza sprawa Chmielewskiego wyzyskiwanego przez Cyganiewicza i spółkę.

I znów musiałem się rozstać z Kolczyńskim, który powracał do Europy wraz z całą ekspedycją, a ja miałem pozostać w Ameryce i badać sposoby szkolenia amerykańskich bokserów.

Przed wyjazdem do Polski udzieliłem Kolczyńskiemu kilka rad. Doszły bowiem już do Ameryki wiadomości, że w kraju szykuje się pierwsze spotkanie bokserskie Polska — Francja w Warszawie.

— Staraj się abyś nie startował w tym meczu, radziłem mu. Przyjedziesz zmęczony podróżą, wielkimi wrażeniami. Nie będziesz miał należytego treningu, zdaniem moim, powinieneś odpocząć. A jeśli cię już zmuszą do walki to przez dwie rundy ograniczaj się tylko do defensywy, a dopiero w trzeciej przejdź do natarcia.

Jak się później dowiedziałem z prasy, PZB zmusił Kolczyńskiego do meczu z Francją. „Kolka" powrócił z Ameryki opromieniony olbrzymią sławą. Jego zwycięstwo w Stanach Zjednoczonych stało się wielkim wydarzeniem w kraju. Nazwisko Kolczyńskiego nie schodziło ze szpalt dzienników. Oczywiście „Kolka" stał się zbyt wielką atrakcją, aby PZB mógł zrezygnować z jego startu. Zarząd związku liczył, że Kolczyński przyczyni się do zrobienia wielkiej kasy, a to, że powrócił zmęczony i bez treningu — było sprawą drugorzędną.

(Ciąg dalszy nastąpi).